

Ordiziako Udala

2023GOIO0009

ONARRI ESPEZIFIKOAK

BASES ESPECÍFICAS

LEHENENGOA.- Aplikatu beharreko araudia

PRIMERA.- Normativa aplicable

- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

- Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartua.

- Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2002, de 21 de julio.

- 4/2005 Legea, otsailaren 18koa, emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako.

- Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres.

- 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzei buruzkoa.

- Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi.

- Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorra.

- Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia.

- Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoa 2020-2023.

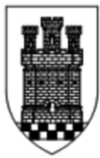
- Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia 2020-2023.

BIGARRENA.- Diru-laguntzaren xedearen definizioa

SEGUNDA.- Definición del objeto de la subvención

Oinarri hauen xedea da garapenerako entitateei eta taldeei zuzendutako laguntza ekonomikoak ematea arautzea, eta Gizarte Zerbitzuak, Aniztasuna, Kooperazioa eta Osasun Sailaren jardueren edo programa nahiz proiektu berrien urteko programak egitea arautzea, bestek beste honako sektore hauetan:

El objeto de las presentes bases es regular la concesión de ayudas económicas a entidades y colectivos de desarrollo, así como la realización de programas anuales de actividades del Departamento de Servicios Sociales, Diversidad, Cooperación y Nuevos Programas y Proyectos del Departamento de Salud, entre otros, en los siguientes sectores:



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

- Minusbaliotasuna/mendekotasuna.
- Familia eta haurrak.
- Kolektibo desfaboratuen gizarte-bazterketa eta gizarteratzea/pobrezia.
- Koordinazio sozio-sanitarioa.
- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna.
- Immigrazioa.
- Droga-mendekotasunak.
- Gizartearen intereseko beste batzuk.
- *Minusvalía/dependencia.*
- *Familia e infancia.*
- *Exclusión e inclusión social de colectivos desfavorecidos/pobreza.*
- *Coordinación socio-sanitaria.*
- *Igualdad de mujeres y hombres.*
- *Inmigración.*
- *Drogodependencias.*
- *Otros de interés social.*

HIRUGARRENA.- Onuradunak

Diru-laguntzak eskuratu ahal izango dituzte elkarrearen helbidea Ordizian duten, eta beren gizarte-programak udalerrian garatzen dituzten irabazi-asmorik gabeko entitate juridiko pribatuak.

Halaber, laguntzak jaso ditzakete udalerrarentzat interesekoak izan daitezkeen jarduerak sustatzen dituzten gizarte-entitateek ere, horien sustatzaileek beren elkarrearen helbidea Ordizian ez badute ere.

LAUGARRENA.- Onuradunek dirulaguntza lortzeko bete behar dituzten baldintzak eta horiek egiaztatzeko modua

Hauek dira onuradunek bete beharreko baldintza orokorrak:

- Gizarte Segurantzarekiko, Ogasunarekiko eta Ordiziako Udalarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea.
- Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan adierazitako kasuren batean ez egotea.

TERCERA.- Personas beneficiarias

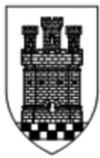
Podrán acceder a las subvenciones las entidades jurídicas privadas sin ánimo de lucro que tengan su domicilio social en Ordizia y desarrollen sus programas sociales en el municipio.

Asimismo, podrán ser beneficiarias de estas ayudas las entidades sociales que promuevan actividades que puedan ser de interés para el municipio, aunque sus promotores no tengan el domicilio de su asociación en Ordizia.

CUARTA.- Requisitos que deben reunir las personas beneficiarias para la obtención de la subvención y forma de acreditarlos

Los requisitos Generales a cumplir por las personas beneficiarias son los siguientes:

- *Hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la Seguridad Social, Hacienda y el Ayuntamiento de Ordizia.*
- *No encontrarse en cualquiera de los supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.*



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

- Genero-indarkeriagatiko diskriminazioan erortzeagatik administrazio-zehapen edo zehapen penalik ez izatea (dagokion zehapenean ezarritako aldian).

- *No estar incurso en sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por violencia de género (durante el período impuesto en la correspondiente sanción)*

Hauek dira onuradunek bete beharreko baldintza espezifikoak:

Los requisitos Específicos a cumplir por las personas beneficiarias son los siguientes:

a) Entitateek indarrean dagoen legeriaren arabera eratuak egon beharko dute, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarleen Erregistro Orokorrean erregistratuak egon behar dute eskaerak aurkezteko epea amaitu aurretik (7/2007 Legea, ekainaren 22koa, Euskadiko elkarteei buruzkoa eta 145/2008 Dekretua, uztailaren 29koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarleen Errolda Nagusiaren Erregelamendua onartzen duena)

a) Las entidades deberán estar constituidas conforme a la legislación vigente y estar inscritas en el Registro General de Asociaciones del País Vasco antes de la finalización del plazo de presentación de solicitudes (Ley 7/2007, de 22 de junio, de Asociaciones del País Vasco y Decreto 145/2008, de 29 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Registro General de Asociaciones del País Vasco).

b) Halaber, udal-intereseko irabazi asmorik gabeko elkarleen Erregistroan erregistratuak egon beharko dute, eskaerak aurkezteko epea amaitu aurretik.

b) Asimismo, deberán estar inscritas en el Registro de Asociaciones sin ánimo de lucro de interés municipal antes de la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

c) Egoitza nagusia edo ordezkaritza iraunkorra Ordizian izatea.

c) Tener sede central o delegación permanente en Ordizia.

BOSGARRENA.- Diruz lagundu daitezkeen gastuak

QUINTA.- Gastos subvencionables

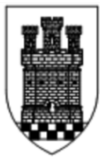
Diru-laguntzen xede izan daitezkeen gastutzat jotzen dira diruz lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak, eta oinarri hauetan finkatutako epean burutuko direnak. Betiere, Subentzioei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 31. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Se consideran gastos subvencionables aquellos que se correspondan con la naturaleza de la actividad subvencionada y que se realicen en el plazo establecido en las presentes bases.

En todo caso, de conformidad con lo previsto en el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Diru-laguntzen xede izan daitezkeen gastuak:

Gastos subvencionables:



a) Ohiko mantentze-lanak:

* Erakundearen ohiko mantentze-lanak (langileen nomina eta gizarte segurantzak, lokalen alokairua, material suntsikorra, horniketak, komunikazioak, aseguruak, dietak...).

* Edozein eratako inbertsioa erabat kanpo geratzen da.

b) Funtzionamendua edo proiektu zehatzak:

* Boluntarioak hartzeko eta prestatzeko jarduerak.

* Elkartea sentsibilizatzeko, prestatzeko, informatzeko eta sustatzeko jardura zehatzak (jardunaldiak, mintegiak, ikastaroak...).

* Elkar-te-jardueraren xede diren taldeek esku-hartzeko materialak eta baliabide zehatzak prestatzea.

* Esku-hartze programa/proiektu zehatzak garatzea, erakunde bazkideei zuzenduta edo erakundearen esparruan.

Ez dira diru-laguntzen xede izango: Bazkarietako kostuak, afarietakoak edo ostalaritzakoak diren bestelakoak, diru-laguntza jaso duen jardueran parte hartzen dutenen ondorioz sortutakoak izan ezik.

Hala ere, eta zalantza sortuz gero, gastua egin aurretik kontsulta egitea gomendatzen da.

SEIGARRENA.- Bateragarritasuna edo bateraezintasuna helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazioetatik edo erakunde

a) *Mantenimiento ordinario:*

** Mantenimiento ordinario de la entidad (nómina y seguridad social del personal, alquiler de locales, material fungible, suministros, comunicaciones, seguros, dietas).*

** Cualquier tipo de inversión queda totalmente excluida.*

b) *Funcionamiento o proyectos concretos:*

** Actividades de captación y formación del voluntariado.*

** Actividades específicas de sensibilización, formación, información y promoción de la asociación (jornadas, seminarios, cursos...).*

** Elaboración de materiales de intervención y recursos específicos de los equipos objeto de la actividad asociativa.*

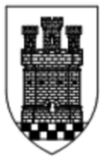
** Desarrollar programas/proyectos concretos de intervención dirigidos a los socios de la entidad o en el marco de la misma.*

No serán objeto de subvención:

Los costes de comida, sean de cena o de hostelería, excepto los derivados de la participación en la actividad subvencionada.

No obstante, y en caso de duda, se recomienda consultar antes de realizar el gasto.

SEXTA.- *Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales de la Unión*



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

**publiko zein pribatutatik
etorritakoekin, Europar
Batasuneko naziokoak zein
nazioartekoak izan.**

**Europea o de organismos
internacionales**

Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira beste administrazio publiko edo erakunde pribatu batzuetatik helburu bererako jasotako beste edozein dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderekin.

Estas subvenciones serán compatibles con cualquier otra subvención, ayuda, ingreso o recurso procedente de otras administraciones públicas, y/o entidades privadas, que para el mismo fin pudieran percibir las entidades beneficiarias.

Diru-laguntzaren zenbatekoa, bakarka hartuta edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin batera hartuta, ez da, inola ere, diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa izango.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

ZAZPIGARRENA: _ Onuradunen betebeharrak eta publizitatearen, euskararen eta berdintasunaren arloan dituzten betebeharrak

SEPTIMA.- Obligaciones de las personas beneficiarias, así como sus obligaciones en materia de publicidad, euskera e igualdad

- Udal dirulaguntza jasotzen duten gobernu kanpoko erakundeak (GKGE) behartuta daude, Udalak antolatuko balu, sentsibilizazio eta erakustaldi gunean edo antzekoan parte hartzea.

Las ONGDs que reciban subvención municipal vendrán obligadas a participar en un espacio de muestra y sensibilización o similar que el Ayuntamiento pueda organizar.

- Dokumentazioan, publizitatean, irudian edo materialetan, hizkera ez-sexista erabiliko da, irudi diskriminatzaileak edo genero-estereotipoak saihestuko dira, eta berdintasunaren, aniztasunaren eta inklusioaren balioak dituen irudia sustatuko da.

- La documentación, publicidad, imagen o materiales emplearán un uso no sexista del lenguaje, se evitará cualquier imagen discriminatoria o estereotipos de género, y se fomentará una imagen con valores de igualdad, diversidad e inclusión.

- Dirulaguntzak arautzen dituen araudiak eskatutakoak.

- Las exigidas por la normativa reguladora de subvenciones.

ZORTZIGARRENA.- Deialdia argitaratzea eta eskabideak aurkezteko modua eta epea

OCTAVA: *Publicación de la convocatoria y forma y plazo de presentación de solicitudes*

Oinarri hauek eta deialdia Dirulaguntzen Datu-base Nazionalen eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira.

Las presentes bases y la convocatoria serán publicadas en la Base de Datos Nacional de subvenciones, así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Eskabideak aurkezteko epea 20 egun baliodunekoa izango da, deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

El plazo de presentación de solicitudes será de 20 días hábiles a partir del siguiente al de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Eskabideak bide telematikoz aurkeztu ahal izango dira, Ordiziako Udalaren erregistro elektronikoaren bidez (www.ordizia.eus) edo aurrez aurre Herriararen Arretarako Bulegoan (Kale Nagusia 26, behe), bai eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako edozein bide erabiliz ere.

Las solicitudes podrán presentarse por vía telemática a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus) o de forma presencial en la Oficina de Atención al Ciudadano (Kale Nagusia, 26 -behea), así como por cualquiera de los medios previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las administraciones públicas.

Administrazioarekiko harremanak bitarteko elektronikoaren bidez izatera behartuta dauden pertsonak (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 eta 14.3 artikuluetan jasoak) telematikoki aurkeztu beharko dituzte eskabideak.

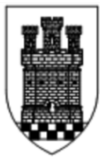
Las personas obligadas a relacionarse por medios electrónicos con la administración recogidas en los artículos 14.2 y 14.3 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las administraciones públicas (personas jurídicas, entidades sin personalidad jurídica...) deberán presentar sus solicitudes de forma telemática.

BEDERATZIGARRENA.- Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentuak eta informazioak

NOVENA.- Documentos e informaciones que deben acompañarse a la petición

a) Eskaera deialdiarekin batera atxikiko den formularioari eta I. eranskinari jarraiki bete beharko da eta entitate eskatzailearen ordezkari

a) La solicitud deberá ser elaborada conforme al formulario y el anexo I que constarán en la convocatoria y ser firmada por la persona que posea



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

izateko legezko eskumena duen pertsonak sinatu beharko du.

capacidad legal para representar a la entidad solicitante.

Diru-laguntzak jasotzeko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira:

Para la concesión de las subvenciones se deberá presentar la siguiente documentación:

1. Elkartearen estatutuen arabera, elkartearen ordezkatzeko eskumena duen pertsonaren NA.

1. El DNI de la persona que, conforme a los estatutos de la asociación, sea competente para representarla.

2. Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Orokorrean izena emanda dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria.

2. Certificado de inscripción en el Registro General de Asociaciones del País Vasco.

3. Identifikazio Fiskaleko Zenbakiaren dokumentuaren fotokopia.

3. Fotocopia del documento de Número de Identificación Fiscal.

4. Banku- nahiz aurrezki-entitate batek luzatutako agiria, entitate eskatzaileak horretan irekita duen kontu korrante baten titularra dela ziurtatuko duena.

4. Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que acredite ser titular de una cuenta corriente abierta al efecto por la entidad solicitante.

5. Entitate eskatzailearen estatutuak eta curriculumak: partaideak, helburuak, burututako jarduerak, eta abar.

5. Estatutos y currículo de la entidad solicitante: participantes, objetivos, actividades realizadas, etc.

6. Instituzioei, Erakundeei eta bestelakoei luzatutako subentzio-eskaerei buruzko aitorpena, edo, hala balitz, emanda dauden dirulaguntzei buruzkoa.

6. Declaración relativa a las solicitudes de subvención a Instituciones, Entidades y otros organismos, o, en su caso, a las subvenciones existentes.

7. Urteko ekintzen programaren deskribapen zehatza, edo diru-laguntzak xede izango duen proiektuaren definizioa.

7. Descripción detallada del programa anual de acciones o definición del proyecto objeto de subvención.

8. Diru-sarreraren eta gastuen aurrekontua.

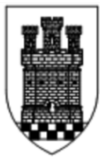
8. Presupuesto de ingresos y gastos.

9. Eskatzailea 38/2003 Legeko 13. artikuluko 2. eta 3. paragrafoetan onuradun ez izateko xedatutako baldintzetatik ezein ez dela betetzen adierazten duen erantzukizunpeko aitorpena.

9. Declaración responsable de no cumplir ninguno de los requisitos establecidos en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 para no ser beneficiario.

Horretan, espresuki adieraziko da zerga-betebeharrak eta/edo prezio publikoengatikoak egunean dituela, eta indarrean dauden xedapenek ezartzen dituzten Gizarte

En el mismo se indicará expresamente que se encuentra al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y/o de precios públicos, así como de las obligaciones con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

Segurantzarekiko betebeharra
beteta dituela.

10. Aurreko urteko deian diru-
laguntza jaso bada, horren
justifikazioa aurkeztu beharko da.

*10. En el caso de haber recibido
subvención en la convocatoria del año
anterior, se deberá presentar
justificación de la misma.*

Nolanahi ere, eskaeran
jasotakoaren arabera, jarduerari
buruzko dokumentazioaz gain,
Udalak, aurkeztu zaion jardura
baloratze aldera, behar beste
informazio osagarri eska diezaioke
entitate eskatzaileari.

*No obstante, según se recoge en la
solicitud, además de la documentación
relativa a la actividad, el Ayuntamiento
podrá requerir a la entidad solicitante
cuanta información complementaria
considere necesaria para la valoración
de la actividad presentada.*

HAMARGARRENA.- Dokumentazio elkarreragingarria eta egiaztagarria

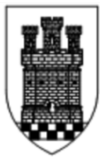
DÉCIMA.- Documentación interoperable y verificable

Urriaren 1eko 39/2015 Legeak,
Administrazio Publikoen
Administrazio Prozedura
Erkidearenak, 28. artikuluan
aitortzen du herritarrek eskubidea
dutela dagoeneko administrazio
jardulearen esku dauden
dokumentuak edo beste edozein
administraziok egindakoak ez
aurkezteko, halako moldean non
administrazio jarduleak dokumentu
horiek kontsultatu edo eskuratu ahal
izango dituen, salbu eta
interesdunak horren aurka egiten
badu. Administrazio publikoek
elektronikoki eskuratu behar dituzte
dokumentuak, beren sare
korporatiboen bidez edo datu-
bitartekaritzarako plataformei edo
horretarako prestatutako beste
sistema batzuei kontsulta eginez.

*La Ley 39/2015, de 1 de octubre, del
Procedimiento Administrativo Común de
las Administraciones, en el artículo 28
reconoce el derecho de la ciudadanía a
no aportar los documentos que ya se
encuentren en poder de la
Administración actuante o hayan sido
elaborados por cualquier otra
Administración, de tal forma que la
administración actuante podrá consultar
o recabar dichos documentos, salvo que
la persona interesada se opusiera a ello.
Las Administraciones Públicas deben
recabar los documentos
electrónicamente a través de sus redes
corporativas o mediante consulta a las
plataformas de intermediación de datos
u otros sistemas habilitados para ello.*

Ordiziako Udala Euskadiko
administrazioen
elkarreragingarritasun- eta
segurtasun-nodoaren parte da
(NISAE). Plataforma hori komuna
da euskal sektore publikoko

*El Ayuntamiento de Ordizia forma parte
del nodo de interoperabilidad y
seguridad de las administraciones de
Euskadi NISAE, plataforma común para
todas las administraciones y entidades
del sector público vasco como nodo
autonómico para implementar el*



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

administrazio eta erakunde guztientzat, haien artean eta gainerako administrazioekin datu elektronikoen trukea ezartzeko nodo autonomiko gisa.

intercambio de datos electrónicos entre ellas y con el resto de las administraciones.

Deialdi honetan, honako betekizun hauek egiaztatuko dira plataforma korporatiboen, bitartekotza-plataformen (NISAE) edo sarbide publikoko plataformen bidez:

Los requisitos que se verificarán en esta convocatoria a través de plataformas corporativas, de intermediación (NISAE) o de acceso público serán los siguientes:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria.
- Ordiziako Udalarekin dituen zorrak ordainduta izatea.
- Udalak entitatea edo elkarte udal-intereseko Elkarte Udala Erregistroan erregistratuta dagoela egiaztatuko du bere kabuz.

- *Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social.*
- *Estar al corriente en el pago de sus deudas con el Ayuntamiento de Ordizia.*
- *El Ayuntamiento verificará de oficio la inscripción de la entidad o asociación en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal.*

Arazo teknikoak direla-eta kontsulta datu-bitartekaritzarako plataformen bidez edo horretarako prestatutako beste sistema elektronikoa batzuen bidez egin ezin denean, salbuespenez, dokumentazioa aurkezteko eskatu ahal izango zaio eskatzaileari.

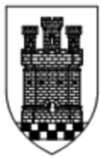
Cuando por problemas técnicos no sea posible realizar la consulta a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, excepcionalmente se podrá requerir a la persona solicitante la aportación de documentación.

HAMAIKAGARRENA.- Zuzenketa eta dokumentazio osagarria

UNDÉCIMA.- Subsanción y documentación complementaria

Eskabideak ez baditu betetzen deialdian ezarritako baldintzak, interesdunari eskatuko zaio 10 eguneko gehieneko epe luzaezinean zuzen dezala, eta adieraziko zaio ezen, hala egin ezean, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015

Si la solicitud no reúne los requisitos establecidos en la convocatoria, se requerirá al interesado para que la subsane en el plazo máximo e improrrogable de 10 días, indicándole que si no lo hiciese se le tendrá por desistido de su solicitud, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

Legearen 68. artikularen arabera ebazpena eman ondoren.

HAMABIGARRENA.- Dirulaguntza emateko prozedura

Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorren II. tituluko 1. atalean ezarritakoaren arabera jardungo da.

HAMAHIRUGARRENA.- Dirulaguntza emateko irizpide objektiboak eta horien haztapena

Diru-laguntza norgehiagokako araubidean emango da. Diru-laguntzak jaso ahal izateko, entitate eskatzaileek lor daitezkeen puntu guztietatik erdia gutxienez lortu beharko ditu. Zenbatekoa eta baremoak honako irizpide hauen arabera zehaztuko dira:

- a) Proposatutako programaren ezaugarriak, 40 puntu bitartean, honako alderdi hauei erreparatuta:

* Proiektuaren kalitatea: 15 puntu

- Aurkezpena, egitura, helburuak, metodologia, koherentzia.
- Gizarte zerbitzuekin koordinazio eta komunikazio sistema.
- Ebaluazio-sistema eta adierazleak.

* Programak gizartean izango duen oihartzuna: Hartzaileak eta xede taldeak identifikatzea. 5 puntu

* Ekintzaren eragina (Inpaktua). 5 puntu

- Jardueraren onuradunak.
- Ordiziako gizarte zerbitzuetako jardurekin izandako osagarritasun-

DUODÉCIMA.- Procedimiento de concesión de la subvención

Se procederá según lo establecido en la Sección 1ª del Título II de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia.

DECIMOTERCERA.- Criterios objetivos de otorgamiento de la subvención y ponderación de los mismos

La subvención se concederá en régimen de concurrencia competitiva. Para ser subvencionadas las entidades solicitantes deberán obtener al menos la mitad de la puntuación total alcanzable. La cuantía y baremos se determinarán en función de los siguientes criterios:

- a) *Características del programa propuesto, hasta 40 puntos, atendiendo a los siguientes aspectos:*

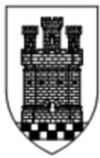
** Calidad del proyecto: 15 puntos*

- *Presentación, estructura, objetivos, metodología, coherencia.*
- *Sistema de coordinación y comunicación con los servicios sociales.*
- *Sistema de evaluación e indicadores.*

** Repercusión social del programa: identificación de personas destinatarias y grupos objeto de subvención. 5 puntos*

** Alcance de la acción (Impacto). 5 puntos*

- *Personas beneficiarias de la actividad.*
- *Nivel de complementariedad con la*



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

maila.

- Pertsonen eta/edo elkarte inplikatuaren gaitasuna areagotzea.

* Programaren ibilbidea eta erroztzea. 5 puntu

* Berrikuntza: Hobekuntza-proposamenak eta elementu berritzaileak sartzea eta/edo proposatutako halako beste jarduerarik ez egotea. 4 puntu

* Zeharkotasuna: 6 puntu

- Kultura artekotasuna: Proiektuak kultur aniztasunaren onarpena, berdintasuna, diskriminazioa eta interakzio positiboa sustatzeko neurriak ezartzen ditu.

- Genero-ikuspegia: Proiektuak emakumeen jabetasuna sustatzea eta gizonen eta emakumeen beharrak jasota uztea, eta erakundeko erabaki-postuetan parte hartzen duten emakumeen ehunekoa.

- Hizkuntza-normalizazioa: Euskararen tratamendua ekintzen gauzatzean eta hedapenean eta euskararen erabilera elkarrearen ohiko funtzionamenduan.

b) Entitate eskatzailearen ezaugarriak, 40 puntu bitartean, honako alderdi hauei erreparatuta:

* Taldearen ibilbidea: Elkarrearen zenbat denbora daraman esparruan lantzen eta Ordizian lanean jarraian daramatzan urte kopurua. 4 puntu

* Erabiltzaile eta/edo bazkide kopurua. 6 puntu

* Elkarrearen eginkizunak: Udaleko Gizarte Zerbitzuen esku-hartze

actividad de los servicios sociales de Ordizia.

- Incremento de la capacidad de las personas y/o asociaciones implicadas.

** Trayectoria y arraigo del programa. 5 puntos*

** Innovación: incorporación de propuestas de mejora y elementos innovadores y/o ausencia de otras actividades de este tipo propuestas. 4 puntos*

** Transversalidad: 6 puntos*

- Interculturalidad: el proyecto establece medidas para promover el reconocimiento de la diversidad cultural, la igualdad, la no discriminación y la interacción positiva.

- Perspectiva de género: promover el empoderamiento de las mujeres y recoger las necesidades de hombres y mujeres y el porcentaje de mujeres que participan en los puestos de decisión de la organización.

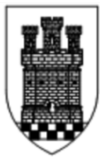
Normalización lingüística: tratamiento del euskera en la ejecución y difusión de las acciones y en el funcionamiento habitual de la asociación.

b) Características de la entidad solicitante hasta 40 puntos, atendiendo a los siguientes aspectos:

** Trayectoria del grupo: el tiempo que lleva trabajando la asociación en el ámbito y el número de años que lleva trabajando en Ordizia. 4 puntos*

** Número de personas usuarias y/o socias. 6 puntos*

** Funciones de la asociación: complementariedad con las funciones del área de intervención de los*



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

arloan funtzioekiko osagarritasuna. 15 puntu

Servicios Sociales Municipales. 15 puntos

* Partaidetza eta kolaborazioa: sare-lana beste elkarteekin batera jardutea, udalarekiko lankidetzaren boluntariotza sustatzea. 15 puntu

** Participación y colaboración: trabajo en red con otras asociaciones, colaboración con el ayuntamiento, fomento del voluntariado. 15 puntos*

c) Entitatearen finantza-baliabideak, 20 puntu bitartean, honako alderdi hauei erreparatuta:

c) Recursos financieros de la entidad, hasta 20 puntos, atendiendo a los siguientes aspectos:

* Proiektuaren kostua: 10 puntu

** Coste del proyecto: 10 puntos*

- Aurrekontu-kontzeptuen arteko egokitzapena, zehaztapena eta doikuntza hartuko dira kontuan.

- Se tendrá en cuenta la adecuación, determinación y ajuste entre conceptos presupuestarios.

- Aurkeztutako programa aurrekontuaren eta elkartearen urteko aurrekontuaren arteko proportzionaltasuna.

- Proporcionalidad entre el presupuesto del programa presentado y el presupuesto anual de la asociación.

* Bideragarritasun ekonomikoa: 10 puntu

** Viabilidad económica: 10 puntos*

- Beste erakunde batzuen bidezko autofinantzaketa- edo finantzaketa-maila.

- Nivel de autofinanciación o financiación a través de otras entidades.

- Proiektuaren egingarritasun- eta jasagarritasun-maila.

- Grado de factibilidad y sostenibilidad del proyecto.

HAMALAU GARRENA.- Diru-laguntzaren banakako zenbatekoa zehazteko irizpideak

DECIMO CUARTA.- Criterios para determinar la cuantía individualizada de la subvención

Proiektuarengatik diruz lagunduko den gehieneko kopurua 2.000 eurokoa izango da.

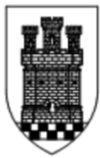
La cuantía de la subvención por proyecto no podrá superar los 2.000 euros

HAMABOS GARRENA.- Laguntzak emateko prozedura antolatze, bideratze eta ebazteko eskumena duten organoak

DECIMO QUINTA.- Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión

Ordiziako Udaleko Gizarte Zerbitzu eta sailak bideratuko du prozedura.

La instrucción del procedimiento se llevará a cabo por el departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de Ordizia.



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

Alkatetza da dirulaguntza-prozedura antolatzeke eta ebazteko organo eskuduna, egin ditzakeen eskuordetzei kalterik egin gabe.

El órgano competente para la ordenación y resolución del procedimiento de concesión es la Alcaldía, sin perjuicio de las delegaciones que pueda efectuar.

HAMAISEGARRENA.- Balorazio-batzordearen osaketa

DECIMOSEXTA.- Composición de la comisión de valoración

- Gizarte Zerbitzuen arloaren ardura duen zinegotzigoaren titularra.
- Gizarte Zerbitzuen Saileko teknikari bat.
- Idazkaritza edo Kontuhartzaitza saileko administrazio orokorreko teknikari bat.
- Gizarte Zerbitzuen Saileko administrari bat.
- *El/la concejal responsable del área de Servicios Sociales.*
- *Un técnico o técnica del departamento de Servicios Sociales.*
- *Un técnico o técnica de administración general del departamento de Secretaría o Intervención..*
- *Un administrativo o administrativa del departamento de Servicios Sociales.*

HAMAZAZPIGARRENA.- Ebazteko eta jakinarazteko epea

DECIMOSEPTIMA.- Plazo de resolución y notificación

Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa da, dagokion deialdia argitaratzen denetik aurrera.

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución definitiva es de seis meses a partir de la publicación de la correspondiente convocatoria.

HEMEZORTZIGARRENA.- Diru-laguntzen ordainketa

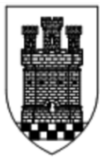
DECIMOCTAVA.- Abono de las subvenciones

Onartu den diru-laguntzaren % 50 onartutako unean ordainduko da, eta gainerako % 50, egindako gastua justifikatu ondoren

El 50 % de la subvención concedida se abonará en el momento de la concesión y el 50 % restante, previa justificación del gasto realizado.

HEMERETZIGARRENA.- Justifikatzeko modua, aurkeztu beharreko dokumentazioa eta memorian sartu beharreko alderdiak.

DECIMONOVENA.- Forma de justificación, documentación a presentar y extremos a incluir en la memoria.



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

Dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako baldintza eta helburuak betetzearen eta lortzearen justifikazioa egingo da DLOaren 30. artikuluan, DLOaren Araudian eta Ordiziako Udalaren Dirulaguntzak emateko Ordenantza Orokorren IV Tituluan aurreikusita dagoenaren arabera.

Dirulaguntza justifikatuko da «justifikatzeko kontu erraztua» izeneko modalitateaz, oro har, honako dokumentazio hau duela (Ordiziako Udalaren Dirulaguntzak emateko Ordenantza Orokorren 28. Art.):

a) Jarduera-memoria bat, dirulaguntza ematean ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatzeko. Memoria horretan adieraziko da zein jarduera egin diren eta zein emaitza lortu diren. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legean jasotzen den moduan, memorian sexuaren arabera banakatuta aurkeztuko da honako hauei buruzko informazioa: emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak, pertsona titularrak eta langileak, eta dirulaguntza eragin duen zerbitzua emateko entitateak kontratatu dituen langileak.

b) Egindako jardueren kostua zein jasotako gainontzeko sarrerak justifikatzeko II. Eranskina behar den bezala bete.

La justificación del cumplimiento y cumplimiento de los requisitos y objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención se realizará de conformidad con lo previsto en el artículo 30 de la LGS, en el Reglamento de la LGS y en el Título IV de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia.

Se justificará la subvención en la modalidad de «cuenta simplificada justificativa», con carácter general, que contiene la siguiente documentación (Ordenanza General 28 de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia. Art.)

a) Una memoria de actividades que justifique el cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención. En dicha memoria se indicarán las actividades realizadas y los resultados obtenidos. Tal y como se recoge en la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, en la memoria se presentará información desagregada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado, de las personas titulares y trabajadoras, y del personal contratado por la entidad para la prestación del servicio para el que se solicita la subvención.

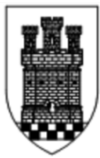
b) Para la justificación del coste de las actividades realizadas y del resto de ingresos recibidos, deberá presentarse el Anexo II debidamente cumplimentado.

HOGEGARRENA.-Dirua itzultzeko araubidea

Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorren VI. tituluan ezarritakoa aplikatuko da, baita

VIGÉSIMA.- Régimen de reintegro

Será de aplicación lo establecido en el Título VI de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, así como lo dispuesto en la Ley



Ordiziako Udala

2023GOIO0009

honako hauetan xedatutakoa ere: Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamendua eta gainerako araudi aplikagarria.

38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2002, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

HOGUITABATGARRENA.-Arau-hausteen eta zehapenen araubidea

VIGÉSIMO PRIMERA.- Régimen de infracciones y sanciones

Ordiziako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren VIII. tituluan ezarritakoa aplikatuko da, baita honako hauetan xedatutakoa ere: Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamendua eta gainerako araudi aplikagarria.

Será de aplicación lo establecido en el Título VIII de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, así como lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2002, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

DEIALDIA

CONVOCATORIA

LEHENENGOA.- Dirulaguntzaren xedea eta baldintzak

Oinarri hauen xedea da gizarte-ongizatearen arloko eskumenen eta jardueren eremuan beren programak eta jarduerak garatzen dituzten erakundeei diru-laguntzak ematea.

PRIMERA.- Objeto y condiciones de la subvención

El objeto de las presentes bases es la concesión de subvenciones a entidades que desarrollan sus programas y actividades en el ámbito de competencias y actuaciones del área de bienestar social.

BIGARRENA.- Diru-laguntzaren xede diren kredituak eta aurrekontu-partida

Programa honen bidez deitutako laguntzen guztizko zenbatekoa 12.500 €koa da 2023ko aurrekontu-ekitaldirako, 1 481.01.231.60.0107 2023 eta 1 481.02.231.30.0107 2023 aurrekontu-partiden kargura finantzatzeko da.

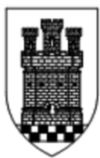
SEGUNDA.- Créditos y partida presupuestaria a los que se imputa la subvención

El importe total de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 12.500 € para el ejercicio presupuestario de 2023 y será financiado con cargo a las partidas presupuestarias 1 481.01.231.60.0107 2023 y 1 481.02.231.30.0107 2023

Hala ere, eskaeren kopuruak eta zenbatekoak bideratutako zenbatekoa gainditzen badute, Ordiziako Udalak zenbateko hori handitu ahal izango du, aurrekontu-baliabideen arabera.

No obstante, si el número y cuantía de solicitudes superase la cantidad destinada, el Ayuntamiento de Ordizia podrá ampliar el citado importe, en función de su disponibilidad presupuestaria.

Sinatzailea Firmante	Gizarte Langilea Jone Herrero Azurmendi La Trabajadora Social
	Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: / Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la veracidad de este documento ir a la página de Internet: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/76/AAAAFQ7FC.85zb



Ordiziako Udala

2023GOIO0009